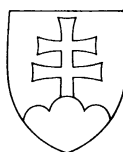


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Košice
Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 1092/57/2023-10788/2023/570490105/ZR

Košice 20.03.2023



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“), podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

r u š í

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

vydané IŽP Košice rozhodnutím č. 895/97-OIPK/2005-Mi/570490105 zo dňa 26.10.2005 v znení zmeny vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 747-2277/2008/Tog/570490105/Z1 zo dňa 30.01.2008 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná
Dobšinská 72, 049 23 Nižná Slaná
okres Rožňava

prevádzkovateľovi:

Obchodné meno: **SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná**
Sídlo: **Dobšinská 72, 049 23 Nižná Slaná**
IČO: **36 191 655**

z dôvodu, že predmetná prevádzka nie je prevádzkovaná viac ako štyri po sebe nasledujúce roky napriek vydanému povoleniu, podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní ruší integrované povolenie vydané IŽP Košice rozhodnutím č. 895/97-OIPK/2005-Mi/570490105 zo dňa 26.10.2005 v znení zmeny vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 747-2277/2008/Tog/570490105/Z1 zo dňa 30.01.2008 vydané pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“ prevádzkovateľovi SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná, Dobšinská 72, 049 23 Nižná Slaná, IČO: 36 191 655, z dôvodu, že predmetná prevádzka nie je prevádzkovaná viac ako štyri po sebe nasledujúce roky napriek vydanému povoleniu.

Konanie bolo začaté z vlastného podnetu inšpekcie podľa § 18 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní.

Predmetom uvedeného konania je zrušenie integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“ z dôvodu, že predmetná prevádzka nie je prevádzkovaná viac ako štyri po sebe nasledujúce roky napriek vydanému povoleniu, podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Členenie prevádzky „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“ na prevádzkové súbory bolo nasledovné:

PS 2 Drviareň

PS 3 Vysokointenzitná magnetická separácia

PS 4 Rotačné pece č. 1, 2

PS 5 Úpravňa

PS 6 Peletizácia, Rotačná pec č. 3

Integrované povolenie pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“ bolo vydané prevádzkovateľovi SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná, Dobšinská 72, 049 23 Nižná Slaná rozhodnutím IŽP Košice č. 895/97-OIPK/2005-Mi/570490105 zo dňa 26.10.2005, ktoré bolo zmenené rozhodnutím IŽP Košice č. 747-2277/2008/Tog/570490105/Z1 zo dňa 30.01.2008 (ďalej len „integrované povolenie“). Podmienky integrovaného povolenia (vrátanie vypúšťania

odpadových vôd) určovali, za akých podmienok je možné vykonávanie povolenej činnosti v predmetnej prevádzke určenej na praženie alebo spekanie kovovej rudy, t. j. len počas vykonávania priemyselnej činnosti „2.1 Prevádzky na praženie alebo spekanie kovovej rudy (vrátane sírnikovej rudy)“, podľa prílohy č. 1 k zákonu č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Ťažba sideritovej rudy nie je predmetom integrovaného povolenia, preto v členení prevádzky nie je uvedený prevádzkový súbor „PS 1 Ťažba sideritov“.

V integrovanom povolení bolo uvedených niekoľko výustných objektov, a to:

- a) „Výusť č. 1 – do vodného toku Slaná v riečnom kilometri 67,55 ľavobrežne“,
- b) „Výusť č. 3 – do vodného toku Slaná v riečnom kilometri 67,00 otvoreným rigolom“,
- c) „Výusť č. 4 – do vodného toku Slaná v riečnom kilometri 67,80 ľavobrežne“,
- d) „Výusť č. 5 – do vodného toku Slaná v riečnom kilometri 67,25 pravostranne“.

V čase vydania integrovaného povolenia bol na vypúšťanie banských vôd používaný Výustný objekt č. 5 nachádzajúci sa v areáli prevádzky „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“ (riečny kilometer 67,25 pravostranne na toku Slaná), preto vypúšťanie banských vôd IŽP Košice zapracoval do integrovaného povolenia. V roku 2008 sa prestal ťažiť minerál siderit. Banské vody sa prečerpávali z bane do Výustného objektu č. 5 až do roku 2011. Od roku 2012 až do dňa vydania tohto rozhodnutia neboli banské vody prečerpávané do Výustného objektu č. 5. Pre vypúšťanie banských vôd do Výustného objektu č. 5 boli stanovené limity, ktoré boli zapracované do podmienok integrovaného povolenia, avšak tie určil Obvodný úrad životného prostredia v Rožňave, ŠVS, Záhradnícka 13, 048 01 Rožňava, pretože vo svojom stanovisku č. 2005/00483-Ti zo dňa 23.06.2005 (ktorý bol zaslaný ku konaniu o vydanie integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku) požadoval, aby pri vydávaní povolenia boli dodržané požiadavky ustanovené všeobecne záväznými platnými predpismi vodného hospodárstva a ich vykonávacími predpismi vydanými na jeho základe, v zmysle ktorých bolo vydané rozhodnutie na vypúšťanie odpadových a banských vôd vydané Obvodným úradom životného prostredia v Rožňave č. ŠVS 2005/00006 zo dňa 08.10.2004. Tieto požiadavky dotknutého orgánu boli IŽP Košice akceptované a boli zapracované do podmienok integrovaného povolenia č. B.2.1 až B.2.5, časť III. integrovaného povolenia.

Podľa § 80d ods. 3 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), povolenie na vypúšťanie vôd, ktoré bolo súčasťou integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“, stratilo platnosť ku dňu 01.01.2019.

V roku 2017 Okresný úrad Rožňava, OSŽP rozhodnutím č. OU-RV-OSZP-2017/007922 zo dňa 18.10.2017 udelil stavebníkovi Rudné bane, š. p., Banská Bystrica, stredisko Spišská Nová Ves, ul. Ing. O. Kožucha č. 12, 052 01 Spišská Nová Ves, IČO: 00 007 838, povolenie na uskutočnenie vodnej stavby v rámci stavby „Odvodnenie ložiska sideritových rúd Nižná Slaná“, SO 02 – Odvodňovacia prípojka, podľa schválenej projektovej dokumentácie, ktorým bol povinný stavebník vybudovať nový výustný objekt na brehu rieky Slaná na parcele KN-C 2788/5 v k. ú. Nižná Slaná v riečnom kilometri 67,4 pravostranne s termínom ukončenia stavby 31.12.2017. Týmto rozhodnutím boli zároveň určené podmienky na vypúšťanie banských vôd z ložiska až po zatopení podzemných priestorov ložiska, a to cez šachtu Gabriela po vystúpení banskej vody v nej na úroveň 366,0 m n. m., následne cez odvodňovaciu štôľňu Marta vybudovanú v podzemí a napokon

cez nadväzujúcu odvodňovaciu prípojku vybudovanú na povrchu v rámci vodnej stavby „Odvodnenie ložiska sideritových rúd Nižná Slaná“ - SO 02 Odvodňovacia prípojka. Časová platnosť povolenia bola určená do 31.10.2027. Podľa podmienky č. 2 predmetného rozhodnutia (t. j. povolenia na vypúšťanie banských vôd) mali byť uvedené banské vody prečisťované pred vyústením do vodného toku Slaná. Výustný objekt v riečnom kilometri 67,4 pravostranne na brehu rieky Slaná sa v súčasnosti nachádza na parcele KN-C č. 833/20 v k. ú. Nižná Slaná, ktorá je podľa listu vlastníctva č. 492 (stav k 02.02.2023) vo vlastníctve Rudné bane, štátny podnik, Kammerhofská 25, 969 50 Banská Štiavnica, IČO: 00 007 838. V integrovanom povolení bolo uvedených niekoľko výustných objektov, ale ani jedna výusť nebola v riečnom kilometri 67,4 pravostranne na toku Slaná, z čoho vyplýva, že na vypúšťaní banských vôd na výusti v riečnom kilometri 67,4 pravostranne na toku Slaná, podmienky integrovaného povolenia neplatili.

Pozemky parcelné KN-C č. 832/1 až 832/5, 832/8 až 832/48, 832/57 až 832/70, 832/72, 832/74, 832/76, 832/81, 832/83, 832/85, 832/87, 832/91 až 832/94, 837 v katastrálnom území Nižná Slaná, na ktorých sa nachádzala prevádzka „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“ (v rozsahu prevádzkových súborov PS 2 až PS 6), nadobudla kúpou od správcu konkurznej podstaty ako aj dražbou v exekučnom konaní (podľa výpisu z listu vlastníctva č. 811) spoločnosť FEOX s.r.o., Kuzmányho 8, 010 01 Žilina, a to na základe:

- kúpnej zmluvy zo dňa 11.10.2011 uzatvorenej medzi spoločnosťou SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná, Dobšinská 72, 049 23 Nižná Slaná a spoločnosťou FEOX s.r.o., Kuzmányho 8, 010 01 Žilina, pričom predmetom tejto zmluvy bola kúpa hnutelného majetku a zásob materiálu a majetkových práv,
- uznesenia Okresného súdu v Prešove č. 13Er/464/2010-50, EX 98/10 o schválení príklepu z dražby konanej dňa 08.04.2011 v Prešove, Z 1779/11 - 68/11,
- rozhodnutia o oprave chyby v katastrálnom operáte X 25/2013-BA-71/13,
- právoplatného rozsudku Okresného súdu Rožňava č. 9C/279/2013-598 zo dňa 16.01.2018 - Z-689/2018 - 48/2018.

Z dôvodu vlastníctva uvedených pozemkov spoločnosťou FEOX s.r.o., Kuzmányho 8, 010 01 Žilina, sa uvedená spoločnosť stala účastníkom správneho konania vo veci zrušenia integrovaného povolenia pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“, pretože podľa § 9 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ za účastníka konania sa považuje aj ten, ktorému toto postavenie vyplýva z konaní, ktoré sú súčasťou integrovaného povoľovania podľa § 3 ods. 3 a 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, pričom § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ určuje nasledovné, cit.: „Ak ide o integrované povoľovanie prevádzky, ktoré vyžaduje konanie podľa § 60 až 74 a § 86 až 88 stavebného zákona, Slovenská inšpekcia životného prostredia (ďalej len „inšpekcia“) má v integrovanom povoľovaní pôsobnosť špeciálneho stavebného úradu podľa § 120 stavebného zákona okrem pôsobnosti vo veciach územného rozhodovania a vyvlastnenia.“.

Spoločnosť SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná, Dobšinská 72, 049 23 Nižná Slaná, podľa odpisu registrovaného subjektu z registra právnických osôb a podnikateľov zo dňa 16.03.2023, spisová značka: RPO-1205353/2023, je stále nezaniknutou spoločnosťou.

Podľa § 2 písm. g) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ je prevádzkovateľom fyzická osoba – podnikateľ alebo právnická osoba, ktorá úplne alebo čiastočne prevádzkuje alebo riadi prevádzku, spaľovacie zariadenie, spaľovňu odpadov alebo zariadenie na spoluspaľovanie odpadov. Predmetnú prevádzku riadila iba spoločnosť SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná, Dobšinská 72, 049 23 Nižná Slaná.

Podľa § 26 ods. 5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ práva a povinnosti prevádzkovateľa prechádzajú na jeho právneho nástupcu a nový prevádzkovateľ je povinný oznámiť inšpekcii zmenu prevádzkovateľa do desiatich dní odo dňa účinnosti prechodu práv a povinností; súčasťou oznámenia je doklad o prechode práv. Spoločnosť SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná, Dobšinská 72, 049 23 Nižná Slaná, je v konkurze od 02.12.2008, ale nemá právneho nástupcu a nezanikla, preto prechod práv a povinností na nového prevádzkovateľa sa nemohol uskutočniť.

Podľa § 26 ods. 6 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ pri zániku prevádzkovateľa alebo viacerých prevádzkovateľov jednej prevádzky je za dodržanie povinností vyplývajúcich z povolenia zodpovedný vlastník prevádzky. Spoločnosť SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná, Dobšinská 72, 049 23 Nižná Slaná, nezanikla, preto povinnosti vyplývajúce z integrovaného povolenia neprešli na vlastníka prevádzky.

Z uvedených skutočností vyplýva, že prevádzkovateľom prevádzky „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“ je spoločnosť SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná, Dobšinská 72, 049 23 Nižná Slaná.

IŽP Košice v súlade s ustanovením § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí konania vo veci zrušenia integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“ prevádzkovateľovi SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná, Dobšinská 72, 049 23 Nižná Slaná, z dôvodu, že predmetná prevádzka nie je prevádzkovaná viac ako štyri po sebe nasledujúce roky napriek vydanému povoleniu, listom č. 1092/57/2023-2478/2023 zo dňa 23.01.2023, doručeným v dňoch 24.01.2023, 30.01.2023 a 09.02.2023.

Nakoľko predmetom konania je zrušenie integrovaného povolenia prevádzky podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice v súlade s § 11 ods. 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upustil od ústneho pojednávania, od zverejnenia podľa § 11 ods. 5 písm. c) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 5 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a od zverejnenia obcou podľa § 11 ods. 5 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice vykonal dňa 02.02.2023 obhliadku prevádzky, za účasti správcu konkurznej podstaty spoločnosti SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná a konateľa spoločnosti FEOX s.r.o., Žilina, čo je podrobne popísané v Zázname zo zisťovania podkladov ku konaniu vo veci zrušenia integrovaného povolenia pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“ č. 1/2023, číslo: 1092/57/2023-1693/2023, vypracovanom dňa 02.02.2023. Výsledkom uvedenej obhliadky je zistenie, že:

- a) Technologické zariadenia prevádzky boli v čase obhliadky rozobraté na cca 50 % (30 % plne funkčnej technológie si vlastník FEOX s.r.o., Kuzmányho 8, 010 01 Žilina,

ponecháva do budúcnosti na prípadnú obnovu výroby a 70 % nefunkčnej technológie vlastník rozobral na cca 70 %).

- b) Prevádzka „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“, nie je prevádzkovaná viac ako štyri po sebe nasledujúce roky napriek vydanému povoleniu.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia dostupných informácií zistil, že:

- 1) Zásobníky materiálov, sklady a otvorené depónie surovín používaných pri vykonávaní činností v prevádzke, ako aj zásobné nádrže, boli vyprázdnené a vyčistené (s výnimkou jednej vstupnej suroviny, ktorú chce vlastník predať - nachádza sa v uzavretom zastrešenom sklade).
- 2) Bolo zabezpečené zhodnotenie alebo zneškodnenie nebezpečných odpadov (z ktorých zostal len odpad katalógové číslo 16 06 01 - olovené batérie, kategórie „N“ – nebezpečný, v množstve cca 0,01 t), ostatných odpadov a nebezpečných látok nachádzajúcich sa v prevádzke v súlade s ustanoveniami všeobecne záväzných predpisov odpadového hospodárstva.
- 3) Spoločnosť FEOX s.r.o., Kuzmányho 8, 010 01 Žilina, v roku 2011 nadobudla majetok prevádzky „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“ kúpou od správcu konkurznej podstaty ako aj dražbou v exekučnom konaní. Od roku 2018 uvedená spoločnosť rozoberá nefunkčné časti technológie a búra nefunkčné budovy.
- 4) V prevádzke „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“ od roku 2009 nikto nevykonával priemyselnú činnosť „2.1 Praženie alebo spekanie kovovej rudy vrátane sírnikovej rudy“ podľa prílohy č. 1 k zákonu č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zároveň sa v uvedenej prevádzke v uvedenom období nevykonávala žiadna iná činnosť, ktorá by mohla byť zaradená pod priemyselné činnosti podľa prílohy č. 1 k zákonu č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Na základe uvedených skutočností a z dôvodu, že prevádzkovateľ neprevádzkuje prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“ viac ako štyri po sebe nasledujúce roky napriek vydanému povoleniu, IŽP Košice dospel k záveru, že je potrebné zrušiť integrované povolenie vydané pre uvedenú prevádzku podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Dňa 15.02.2023 bola IŽP Košice doručená písomná žiadosť Okresného úradu Rožňava, odboru starostlivosti o životné prostredie, orgánu štátnej vodnej správy, č. OU-RV-OSZP-2023/002035-003 zo dňa 15.02.2023, o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa v správnom konaní a o zvolanie ústneho pojednávania a miestneho zisťovania, vo veci zrušenia integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“ prevádzkovateľovi SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná, Dobšinská 72, 049 23 Nižná Slaná. Žiadosť o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa v správnom konaní bola odôvodnená pracovnou zaneprázdnenosťou a plnením si iných naliehavých pracovných povinností.

IŽP Košice uvedenej žiadosti v časti „predĺženie lehoty na vyjadrenie sa v správnom konaní“ vo veci zrušenia integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“ prevádzkovateľovi SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná, Dobšinská 72, 049 23 Nižná Slaná, vyhovel a listom č. 1092/57/2023-6741/2023 zo dňa 20.02.2023 Okresnému úradu Rožňava, odboru starostlivosti o životné prostredie, orgánu štátnej vodnej správy (dotknutý orgán) predĺžil lehotu na vyjadrenie sa o 20 dní, t. j. najneskôr do 15.03.2023, podľa § 11 ods. 6

zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ. Predĺžením lehoty jednému účastníkovi konania alebo jednému dotknutému orgánu sa predĺžila lehota všetkým účastníkom konania a všetkým dotknutým orgánom, podľa § 11 ods. 6 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ. IŽP Košice list č. 1092/57/2023-6741/2023 zo dňa 20.02.2023 poslal všetkým účastníkom konania a všetkým dotknutým orgánom, pričom dotknutému orgánu Okresnému úradu Rožňava, odboru starostlivosti o životné prostredie, orgánu štátnej vodnej správy, bol doručený dňa 24.02.2023.

IŽP Košice uvedenej žiadosti v časti „zvolanie ústneho pojednávania a miestneho zisťovania“ vo veci zrušenia integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“ prevádzkovateľovi SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná, Dobšinská 72, 049 23 Nižná Slaná, nevyhovelo, pričom postupoval podľa § 15 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, kde je uvedené nasledovné, cit.:

„Inšpekcia nariadi ústne pojednávanie, ak

- a) o to požiadal účastník konania,
- b) došlo k rozporom medzi dotknutými orgánmi,
- c) pripomienky účastníkov konania smerujú proti obsahu záväzného stanoviska vydaného dotknutým orgánom,
- d) to vyžaduje povaha veci, najmä ak sa tým prispeje k jej objasneniu.“

z dôvodu, že ani jedna z týchto podmienok nebola splnená, pretože:

- o nariadenie ústneho pojednávania nepožiadali účastníci konania,
- nedošlo k rozporom medzi dotknutými orgánmi,
- pripomienky účastníkov konania nesmerovali proti obsahu záväzného stanoviska vydaného dotknutým orgánom,
- povaha veci si to nevyžadovala.

IŽP Košice vykonal dňa 02.02.2023 obhliadku prevádzky za účasti správcu konkurznej podstaty spoločnosti SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná a konateľ spoločnosti FEOX s.r.o., Žilina, a objasnil si stav v prevádzke. Uvedená obhliadka prevádzky je podrobne popísaná v Zázname zo zisťovania podkladov ku konaniu vo veci zrušenia integrovaného povolenia pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“ č. 1/2023, číslo: 1092/57/2023-1693/2023, vypracovanom dňa 02.02.2023.

Dňa 22.02.2023 bola IŽP Košice e-mailom doručená žiadosť SLOVENSKEHO VODOHOSPODÁRSKEHO PODNIKU, štátny podnik, Povodie Hrona, odštepny závod, Partizánska cesta 69, 974 98 Banská Bystrica, č. CS SVO OZ BB 22/2023/40 zo dňa 20.02.2023, o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa v správnom konaní vo veci zrušenia integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“ prevádzkovateľovi SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná, Dobšinská 72, 049 23 Nižná Slaná, v lehote do 10.03.2023. Žiadosť o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa v predmetnej veci bola odôvodnená pracovnou zaneprázdnenosťou a plnením si iných naliehavých pracovných povinností.

IŽP Košice listom č. 1092/57/2023-6741/2023 zo dňa 20.02.2023 Okresnému úradu Rožňava, odboru starostlivosti o životné prostredie, orgánu štátnej vodnej správy (dotknutý orgán) predĺžil lehodu na vyjadrenie sa o 20 dní, t. j. najneskôr do 15.03.2023, podľa § 11 ods. 6 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ. Predĺžením lehoty jednému účastníkovi konania alebo jednému dotknutému orgánu sa predĺžila lehota všetkým účastníkom konania a všetkým dotknutým

orgánom, podľa § 11 ods. 6 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ. IŽP Košice list č. 1092/57/2023-6741/2023 zo dňa 20.02.2023 poslal všetkým účastníkom konania a všetkým dotknutým orgánom, pričom dotknutému orgánu SLOVENSKÉMU VODOHOSPODÁRSKEMU PODNIKU, štátny podnik, Povodie Hrona, odštepny závod, Partizánska cesta 69, 974 98 Banská Bystrica, bol doručený dňa 24.02.2023.

V rámci integrovaného povoľovania boli k predmetnému konaniu predložené a doručené nasledovné vyjadrenia účastníkov konania a dotknutých orgánov:

- Okresný úrad Rožňava, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO, stanovisko č. OU-RV-OSZP-2023/001923-002 zo dňa 09.02.2023,
- SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie Hrona, odštepny závod, stanovisko č. CS SVP OZ BB 22/2023/55 zo dňa 13.03.2023,
- Okresný úrad Rožňava, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠVS, stanovisko č. OU-RV-OSZP-2023/002035-005 zo dňa 14.03.2023.

K predmetnému konaniu boli vznesené nasledovné pripomienky a námety:

- 1) Okresný úrad Rožňava, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO, vo svojom stanovisku č. OU-RV-OSZP-2023/001923-002 zo dňa 09.02.2023 uviedol nasledovné:
 1. K zrušenie integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná prevádzkovateľovi SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná, Dobšinská 72, 049 23 Nižná Slaná v prípade, že boli dodržané opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu uvedené v integrovanom povolení, na úseku ochrany ovzdušia nemá pripomienky.

IŽP Košice vyššie uvedenú pripomienku vyhodnotil nasledovne:

- a) Zásobníky materiálov, sklady, otvorené depónie surovín a zásobné nádrže boli v čase obhliadky prevádzky dňa 02.02.2023 vyprázdnené a vyčistené (s výnimkou jednej vstupnej suroviny, ktorú chce vlastník predať - nachádza sa v uzavretom zastrešenom sklade), preto IŽP Košice dospel k záveru, že vlastník pozemkov a stavieb prijal dostatočné opatrenia na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu. Vzhľadom na to, že spoločnosť FEOX s.r.o., Kuzmányho 8, 010 01 Žilina si ponecháva 30 % plne funkčnej technológie do budúcnosti na prípadnú obnovu výroby, je uvedený stav v súlade s „Opatreniami pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu“ uvedenými v časti III. integrovaného povolenia.
- b) Spoločnosť FEOX s.r.o., Kuzmányho 8, 010 01 Žilina priebežne zabezpečuje zhodnotenie alebo zneškodnenie nebezpečných odpadov (z ktorých mu zostal len odpad katalógové číslo 16 06 01 - olovené batérie, kategória „N“ – nebezpečný, v množstve cca 0,01 t), ostatných odpadov a nebezpečných látok nachádzajúcich sa v prevádzke, v súlade s ustanoveniami všeobecne záväzných predpisov odpadového hospodárstva, preto IŽP Košice dospel k záveru, že vlastník pozemkov a stavieb prijal dostatočné opatrenia na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu. Vzhľadom na to, že uvedená spoločnosť si ponecháva 30 % plne funkčnej technológie

do budúcnosti na prípadnú obnovu výroby, je uvedený stav v súlade s „Opatreniami pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu“ uvedenými v časti III. integrovaného povolenia.

- c) Spoločnosť FEOX s.r.o., Kuzmányho 8, 010 01 Žilina si ponecháva 30 % plne funkčnej technológie do budúcnosti pre prípadnú obnovu výroby, preto nie je možné zabezpečiť, aby prevádzkovateľ po ukončení činnosti prevádzky zabezpečil odborné posúdenie stavu znečistenia celého areálu a na základe posúdenia rozhodol o vykonaní dekontaminácie areálu prevádzky, a preto je uvedený stav v súlade s „Opatreniami pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu“ uvedenými v časti III. integrovaného povolenia. Okrem uvedeného konštatovania IŽP Košice dospel k záveru, že vlastník pozemkov a stavieb prijal dostatočné opatrenia na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu.

Poznámka: Ak fyzická osoba – podnikateľ alebo právnická osoba bude chcieť v budúcnosti vykonávať priemyselnú činnosť, ktorá bude zaradená pod priemyselné činnosti podľa prílohy č. 1 k zákonu č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, potom musí požiadať inšpekciu o vydanie integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku, podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

- 2) SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie Hrona, odštepný závod, vo svojom stanovisku č. CS SVP OZ BB 22/2023/55 zo dňa 13.03.2023 uviedol nasledovné:

Vzhľadom na súčasný stav v bývalej prevádzke „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“ máme za to, že je zo strany IŽP Košice vhodné vo veci zrušenia predmetného integrovaného povolenia nariadiť ústne pojednávanie s miestnym šetrením, v ktorom sa okrem iného prešetrí/objasní nasledovné:

1. Na vypúšťanie banských vôd z jedného dobývacieho priestoru sú v súčasnosti vydané dve povolenia pre dva rôzne subjekty, dvoma rôznymi výustnými objektami. Otázny je právny stav takto vydaných rozhodnutí. Dávame na zváženie IŽP Košice, či by z tohto dôvodu nemali byť účastníkom konania aj Rudné bane, štátny podnik.
2. Nakladanie so splaškovými odpadovými vodami a vodami z povrchového odtoku v areáli predmetnej prevádzky v súčasnosti (prechod oprávnení na ďalšieho nadobúdateľa – FEOX s.r.o.) s cieľom posúdiť, či je potrebné existujúce vyústenia ponechať pre odvádzanie vôd produkovaných/vznikajúcich v súčasnosti.
3. Aj keď je odkalisko ako vodohospodárske dielo prevádzkované pracovníkom technicko-bezpečnostného dohľadu, integrovaným povolením bolo povolené odvádzanie drenážnych vôd z odkaliska do vodného toku Slaná cez výusť č. 1 (prechod oprávnení na ďalšieho nadobúdateľa – SKALL s.r.o.). Objasniť by preto bolo potrebné, či k odvádzaniu drenážnych vôd z odkaliska dochádza v súčasnosti, resp. či sa dá predpokladať ich tvorba v budúcnosti, a teda či by povolenie na ich odvádzanie nebolo potrebné vydať pre nového prevádzkovateľa odkaliska.
4. Využívanie výustných objektov č. 1-5 v súčasnosti. Je potrebné objasniť, či budú ponechané/naďalej využívané/zrušené/zaslepené – v prípade, že by mali byť ponechané je potrebné určiť, na koho prejdú práva a povinnosti v súvislosti s užívaním týchto

vodných stavieb. resp. bude potrebné vydať povolenie na s nimi súvisiace osobitné užívanie vôd. V tejto súvislosti upozorňujeme, že tak ako je potrebné povolenie na uskutočnenie/ výstavbu vodnej stavby, tak je potrebné povolenie aj na jej odstránenie, zmenu alebo zmenu v užívaní. Upozorňujeme, že potrubia areálovej kanalizácie ako aj výustné objekty, ktoré prípadne ostanú v mieste pôvodného umiestnenia, je potrebné preukázateľne zaslepiť a znefunkčniť tak, aby prostredníctvom nich v budúcnosti nemohlo dochádzať k nekontrolovanému vypúšťaniu akýchkoľvek vôd. Je potrebné určiť prechod práv a povinností, aby sa nestalo, že bude dochádzať k vypúšťaniu či už odpadových vôd alebo vôd z povrchového odtoku bez platného povolenia, za ktoré nebude nikto zodpovedný. Naše požiadavky pre prípadné odstránenie existujúcich vyústení si uplatníme na ústnom pojednávaní.

5. V zmysle bodu J.2.3 bol prevádzkovateľ povinný po ukončení činnosti prevádzky zabezpečiť odborné posúdenie stavu znečistenia celého areálu a na základe posúdenia rozhodnúť o vykonaní dekontaminácie areálu prevádzky. Je vhodné objasniť, či takéto posúdenie bolo vykonané, a ak vykonané bolo, akú sú jeho závery.

IŽP Košice vyššie uvedené pripomienky vyhodnotil nasledovne:

- a) K bodu 1.:

Podľa § 80d ods. 3 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), povolenie na vypúšťanie vôd, ktoré bolo súčasťou integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“, stratilo platnosť ku dňu 01.01.2019. Z uvedeného vyplýva, že na vypúšťanie banských vôd z predmetného dobývacieho priestoru je v súčasnosti udelené iba jedno povolenie, a to povolenie na zriadenie výustného objektu v riečnom kilometri 67,4 pravostranne na brehu rieky Slaná.

Povolenie na zriadenie uvedeného výustného objektu v riečnom kilometri 67,4 pravostranne na brehu rieky Slaná bolo udelené Okresným úradom Rožňava, OSŽP rozhodnutím č. OU-RV-OSZP-2017/007922 zo dňa 18.10.2017 pre Rudné bane, štátny podnik, Banská Bystrica, stredisko Spišská Nová Ves, ul. Ing. O. Kožucha č. 12, 052 01 Spišská Nová Ves, IČO: 00 007 838. V integrovanom povolení bolo uvedených niekoľko výustných objektov, ale ani jedna výusť nebola v riečnom kilometri 67,4 pravostranne na toku Slaná, z čoho vyplýva, že na vypúšťaní banských vôd na výusti v riečnom kilometri 67,4 pravostranne na toku Slaná, podmienky integrovaného povolenia neplatili.

Predmetný výustný objekt v riečnom kilometri 67,4 pravostranne na brehu rieky Slaná sa v súčasnosti nachádza na parcele KN-C č. 833/20 v k. ú. Nižná Slaná, ktorá je podľa listu vlastníctva č. 492 (stav k 02.02.2023) vo vlastníctve Rudné bane, štátny podnik, Kammerhofská 25, 969 50 Banská Štiavnica, IČO: 00 007 838, pričom uvedená parcela sa nenachádza v prevádzke „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“. Z uvedenej informácie vyplýva, že spoločnosť Rudné bane, štátny podnik, Kammerhofská 25, 969 50 Banská Štiavnica, IČO: 00 007 838, nie je účastníkom predmetného konania.

- b) K bodu 2.:

Predmetom tohto konania je zrušenie integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“ z dôvodu, že predmetná prevádzka nie je prevádzkovaná

viac ako štyri po sebe nasledujúce roky napriek vydanému povoleniu, podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, pričom integrované povolenie pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“ bolo vydané prevádzkovateľovi SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná, Dobšinská 72, 049 23 Nižná Slaná. Vlastníkom pozemkov, na ktorých je umiestnená prevádzka „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“, je v súčasnosti spoločnosťou FEOX s.r.o., Kuzmányho 8, 010 01 Žilina. Spoločnosť FEOX s.r.o., Kuzmányho 8, 010 01 Žilina nemá vydané integrované povolenie pre prevádzku vykonávajúcu priemyselnú činnosť podľa prílohy č. 1 k zákonu č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, preto v zmysle zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ správny orgán IŽP Košice nie je oprávnený udeliť povolenie na vypúšťanie vôd spoločnosti FEOX s.r.o., Kuzmányho 8, 010 01 Žilina a ani určovať podmienky vykonávania činnosti uvedenej spoločnosti.

Podľa § 80d ods. 3 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), povolenie na vypúšťanie vôd, ktoré bolo súčasťou integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“, stratilo platnosť ku dňu 01.01.2019. Z uvedeného vyplýva, že na udelenie povolenia na nakladanie so splaškovými odpadovými vodami a s vodami z povrchového odtoku v predmetnom areáli je kompetentný iný orgán štátnej správy v zmysle zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon).

Spoločnosť FEOX s.r.o., Kuzmányho 8, 010 01 Žilina, po zrušení integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“, by mala ako vlastník pozemkov parcelné KN C č. 832/1 až 832/5, 832/8 až 832/48, 832/57 až 832/70, 832/72, 832/74, 832/76, 832/81, 832/83, 832/85, 832/87, 832/91 až 832/94, 837 v katastrálnom území Nižná Slaná, požiadať príslušný orgán štátnej vodnej správy, konkrétne Okresný úrad Rožňava, odbor starostlivosti o životné prostredie, o udelenie povolenia na vypúšťanie splaškových odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku.

c) K bodu 3.:

Prevádzkovanie odkaliska nebolo predmetom integrovaného povolenia, pretože predmetná činnosť nepatrí medzi priemyselné činnosti podľa prílohy č. 1 k zákonu č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Z uvedeného vyplýva, že na udelenie povolenia na nakladanie s vodami z predmetného odkaliska je kompetentný iný orgán štátnej správy v zmysle zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon).

d) K bodu 4.:

Podľa § 80d ods. 3 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), povolenie na vypúšťanie vôd, ktoré bolo súčasťou integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“, stratilo platnosť ku dňu 01.01.2019. Spoločnosť FEOX s.r.o., Kuzmányho 8, 010 01 Žilina nemá vydané integrované povolenie pre prevádzku vykonávajúcu priemyselnú činnosť podľa prílohy č. 1 k zákonu č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, preto v zmysle zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ správny orgán IŽP Košice nie je oprávnený udeliť povolenie na vypúšťanie vôd spoločnosti FEOX s.r.o., Kuzmányho 8, 010 01 Žilina a ani určovať podmienky vykonávania činnosti uvedenej spoločnosti.

Spoločnosť prevádzkujúca odkalisko nemá vydané integrované povolenie pre prevádzku vykonávajúcu priemyselnú činnosť podľa prílohy č. 1 k zákonu č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, preto v zmysle zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ správny orgán IŽP Košice nie je oprávnený udeliť povolenie na vypúšťanie vôd spoločnosti prevádzkujúcej odkalisko a ani určovať podmienky vykonávania činnosti uvedenej spoločnosti. Z uvedeného vyplýva, že na udelenie povolenia na nakladanie s vodami z predmetného odkaliska a na udelenie povolenia na nakladanie so splaškovými odpadovými vodami a s vodami z povrchového odtoku v predmetnom areáli, je kompetentný iný orgán štátnej správy v zmysle zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon).

e) K bodu 5.:

Spoločnosť FEOX s.r.o., Kuzmányho 8, 010 01 Žilina si ponecháva 30 % plne funkčnej technológie do budúcnosti pre prípadnú obnovu výroby, preto nie je možné zabezpečiť, aby prevádzkovateľ po ukončení činnosti prevádzky zabezpečil odborné posúdenie stavu znečistenia celého areálu a na základe posúdenia rozhodol o vykonaní dekontaminácie areálu prevádzky, a preto je uvedený stav v súlade s „Opatreniami pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu“ uvedenými v časti III. integrovaného povolenia. Okrem uvedeného konštatovania IŽP Košice dospel k záveru, že vlastník pozemkov a stavieb prijal dostatočné opatrenia na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu, pretože v čase obhliadky prevádzky dňa 02.02.2023 bol zistený nasledovný stav:

- e1) Spoločnosť FEOX s.r.o., Kuzmányho 8, 010 01 Žilina vyprázdnila a vyčistila zásobníky materiálov, sklady, otvorené depónie surovín a zásobné nádrže (s výnimkou jednej vstupnej suroviny, ktorú chce vlastník predat' - nachádza sa v uzavretom zastrešenom sklade).
 - e2) Spoločnosť FEOX s.r.o., Kuzmányho 8, 010 01 Žilina priebežne zabezpečuje zhodnotenie alebo zneškodnenie nebezpečných odpadov (z ktorých zostal len odpad katalógové číslo 16 06 01 - olovené batérie, kategórie „N“ – nebezpečný, v množstve cca 0,01 t) a zhodnotenie alebo zneškodnenie ostatných odpadov a nebezpečných látok.
 - f) Požiadavke na nariadenie ústneho pojednávania s miestnym šetrením vo veci zrušenia integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“ prevádzkovateľovi SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná, Dobšinská 72, 049 23 Nižná Slaná, IŽP Košice nevyhoveli, pričom postupoval podľa § 15 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, kde je uvedené nasledovné, cit.:
 - „Inšpekcia nariadi ústne pojednávanie, ak
 - a) o to požiadal účastník konania,
 - b) došlo k rozporom medzi dotknutými orgánmi,
 - c) pripomienky účastníkov konania smerujú proti obsahu záväzného stanoviska vydaného dotknutým orgánom,
 - d) to vyžaduje povaha veci, najmä ak sa tým prispeje k jej objasneniu.“
- z dôvodu, že ani jedna z týchto podmienok nebola splnená, pretože:
- o nariadenie ústneho pojednávania nepožiadali účastníci konania,

- nedošlo k rozporom medzi dotknutými orgánmi,
- pripomienky účastníkov konania nesmerovali proti obsahu záväzného stanoviska vydaného dotknutým orgánom,
- povaha veci si to nevyžadovala.

IŽP Košice vykonal dňa 02.02.2023 obhliadku prevádzky za účasti správcu konkurznej podstaty spoločnosti SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná a konateľa spoločnosti FEOX s.r.o., Žilina, a objasnil si stav v prevádzke. Uvedená obhliadka prevádzky je podrobne popísaná v Zázname zo zisťovania podkladov ku konaniu vo veci zrušenia integrovaného povolenia pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“ č. 1/2023, číslo: 1092/57/2023-1693/2023, vypracovanom dňa 02.02.2023.

- 3) Okresný úrad Rožňava, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠVS, vo svojom stanovisku č. OU-RV-OSZP-2023/002035-005 zo dňa 14.03.2023 uviedol nasledovné:
1. K predmetu konania vo veci zrušenia integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“ prevádzkovateľovi SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná, Dobšinská 72, 049 23 Nižná Slaná, IČO: 36 191 655, vydaného IŽP Košice rozhodnutím č. 895/97-OIPK/2005-Mi/570490105 zo dňa 26.10.2005 v znení zmeny vydanéj rozhodnutím IŽP Košice č. 747-2277/2008/Tog/570490105/Z1 zo dňa 30.01.2008 vyžiadať vyjadrenie Slovenského vodohospodárskeho podniku, š. p. Povodie Hrona, odštepný závod.
 2. Okresný úrad Rožňava, odbor starostlivosti o životné prostredie, orgán štátnej vodnej správy žiada o nariadenie ústneho pojednávania a miestneho zisťovania vo veci zrušenia integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“ prevádzkovateľovi SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná, Dobšinská 72, 049 23 Nižná Slaná, IČO: 36 191 655, vydaného IŽP Košice rozhodnutím č. 895/97-OIPK/2005-Mi/570490105 zo dňa 26.10.2005 v znení zmeny vydanéj rozhodnutím IŽP Košice č. 747-2277/2008/Tog/570490105/Z1 zo dňa 30.01.2008.
 3. V zmysle bodu J.2.3. bol prevádzkovateľ povinný po ukončení činnosti prevádzky zabezpečiť odborné posúdenie stavu znečistenia celého areálu a na základe posúdenia rozhodnúť o vykonaní dekontaminácie areálu prevádzky – Okresný úrad Rožňava, odbor starostlivosti o životné prostredie, orgán štátnej vodnej správy žiada o predloženie predmetného odborného posúdenia so žiadosťou o vyjadrenie.
 4. V zmysle bodu J.2.3. bol prevádzkovateľ povinný po ukončení činnosti prevádzky zabezpečiť odborné posúdenie stavu znečistenia celého areálu a na základe posúdenia rozhodnúť o vykonaní dekontaminácie areálu prevádzky – predložiť na vyjadrenie Slovenskému vodohospodárskemu podniku, š. p. Povodie Hrona, odštepný závod.
 5. Vzhľadom na vyššie uvedené, že v roku 2005 bolo pre spoločnosť SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná, Dobšinská 72, 049 23 Nižná Slaná, IČO: 36 191 655 v zmysle rozhodnutia IPKZ č. 895/97-OIPK/2005-Mi/570490105 zo dňa 26.10.2005 povolené vypúšťanie banských vôd z dobývacieho priestoru Nižná Slaná v r. km 67,25 pravostranne do vodného toku Slaná, tak je otázna právna záväznosť rozhodnutia orgánu štátnej vodnej správy – Okresného úradu Rožňava, odboru starostlivosti o životné prostredie zo dňa 18.10.2017 pod číslom OU-RV-OSZP-2017/007922, právoplatným dňa 15.11.2017 pre Rudné bane, štátny podnik.

6. Okresný úrad Rožňava, odbor starostlivosti o životné prostredie, orgán štátnej vodnej správy žiada k nariadeniu ústneho pojednávania a miestneho zisťovania vo veci zrušenia integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“ prevádzkovateľovi SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná, Dobšinská 72, 049 23 Nižná Slaná, IČO: 36 191 655, vydaného IŽP Košice rozhodnutím č. 895/97-OIPK/2005-Mi/570490105 zo dňa 26.10.2005 v znení zmeny vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 747-2277/2008/Tog/570490105/Z1 zo dňa 30.01.2008 prizvať ako účastníka konania aj Rudné bane, štátny podnik.
7. V rámci zrušenia integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“ prevádzkovateľovi SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná, Dobšinská 72, 049 23 Nižná Slaná, IČO: 36 191 655, vydaného IŽP Košice rozhodnutím č. 895/97-OIPK/2005-Mi/570490105 zo dňa 26.10.2005 v znení zmeny vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 747-2277/2008/Tog/570490105/Z1 zo dňa 30.01.2008 je potrebné vysporiadať sa okrem iného aj s využívaním výustných objektov č. 1-5 do vodného toku Slaná v súčasnosti (ktoré je potrebné ponechať, na koho prejdú do budúcnosti, kto požiada o nakladanie s vodami v rámci nich, ktoré je potrebné zrušiť, odstrániť, zaslepiť, aby v budúcnosti nedochádzalo k samovoľnému nekontrolovateľnému vypúšťaniu odpadových vôd rôzneho druhu do vodného toku Slaná, ...).
8. Počas realizácie demontáže nesmie dôjsť k ohrozeniu kvality povrchových vôd a podzemných vôd, pričom je potrebné dbať o ich ochranu a zdržať sa činností, ktoré by mohli ovplyvniť prirodzený režim vodného toku, znečistiť vodu alebo inak ohroziť jej kvalitu.

IŽP Košice vyššie uvedenú pripomienku vyhodnotil nasledovne:

a) K bodu 1.:

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie Hrona, odštepny závod, Partizánska cesta 69, 974 98 Banská Bystrica, zaslal k predmetnému konaniu svoje stanovisko č. CS SVP OZ BB 22/2023/55 zo dňa 13.03.2023.

b) K bodu 2.:

Požiadavke na nariadenie ústneho pojednávania s miestnym šetrením vo veci zrušenia integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“ prevádzkovateľovi SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná, Dobšinská 72, 049 23 Nižná Slaná, IŽP Košice nevyhovel, pričom postupoval podľa § 15 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, kde je uvedené nasledovné, cit.:

„Inšpekcia nariadi ústne pojednávanie, ak

a) o to požiadal účastník konania,

b) došlo k rozporom medzi dotknutými orgánmi,

c) pripomienky účastníkov konania smerujú proti obsahu záväzného stanoviska vydaného dotknutým orgánom,

d) to vyžaduje povaha veci, najmä ak sa tým prispeje k jej objasneniu.“

z dôvodu, že ani jedna z týchto podmienok nebola splnená, pretože:

- o nariadenie ústneho pojednávania nepožiadali účastníci konania,

- nedošlo k rozporom medzi dotknutými orgánmi,

- pripomienky účastníkov konania nesmerovali proti obsahu záväzného stanoviska vydaného dotknutým orgánom,
- povaha veci si to nevyžadovala.

IŽP Košice vykonal dňa 02.02.2023 obhliadku prevádzky za účasti správcu konkurznej podstaty spoločnosti SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná a konateľ a spoločnosti FEOX s.r.o., Žilina, a objasnil si stav v prevádzke. Uvedená obhliadka prevádzky je podrobne popísaná v Zázname zo zisťovania podkladov ku konaniu vo veci zrušenia integrovaného povolenia pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“ č. 1/2023, číslo: 1092/57/2023-1693/2023, vypracovanom dňa 02.02.2023.

c) K bodu 3. a 4.:

Spoločnosť FEOX s.r.o., Kuzmányho 8, 010 01 Žilina si ponecháva 30 % plne funkčnej technológie do budúcnosti pre prípadnú obnovu výroby, preto nie je možné zabezpečiť, aby prevádzkovateľ po ukončení činnosti prevádzky zabezpečil odborné posúdenie stavu znečistenia celého areálu a na základe posúdenia rozhodol o vykonaní dekontaminácie areálu prevádzky, a preto je uvedený stav v súlade s „Opatreniami pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu“ uvedenými v časti III. integrovaného povolenia. Okrem uvedeného konštatovania IŽP Košice dospel k záveru, že vlastník pozemkov a stavieb prijal dostatočné opatrenia na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu, pretože v čase obhliadky prevádzky dňa 02.02.2023 bol zistený nasledovný stav:

- e1) Spoločnosť FEOX s.r.o., Kuzmányho 8, 010 01 Žilina vyprázdnila a vyčistila zásobníky materiálov, sklady, otvorené depónie surovín a zásobné nádrže (s výnimkou jednej vstupnej suroviny, ktorú chce vlastník predat' - nachádza sa v uzavretom zastrešenom sklade).
- e2) Spoločnosť FEOX s.r.o., Kuzmányho 8, 010 01 Žilina priebežne zabezpečuje zhodnotenie alebo zneškodnenie nebezpečných odpadov (z ktorých zostal len odpad katalógové číslo 16 06 01 - olovené batérie, kategórie „N“ – nebezpečný, v množstve cca 0,01 t) a zhodnotenie alebo zneškodnenie ostatných odpadov a nebezpečných látok.

d) K bodu 5.:

IŽP Košice nie je zo zákona oprávnený posudzovať „právnu záväznosť rozhodnutia orgánu štátnej vodnej správy“, preto je tento námet bezpredmetný.

e) K bodu 6.:

Okresný úrad Rožňava, OSŽP rozhodnutím č. OU-RV-OSZP-2017/007922 zo dňa 18.10.2017 udelil povolenie na zriadenie výustného objektu v riečnom kilometri 67,4 pravostranne na brehu rieky Slaná pre Rudné bane, štátny podnik, Banská Bystrica, stredisko Spišská Nová Ves, ul. Ing. O. Kožucha č. 12, 052 01 Spišská Nová Ves, IČO: 00 007 838. V integrovanom povolení bolo uvedených niekoľko výustných objektov, ale ani jedna výusť nebola v riečnom kilometri 67,4 pravostranne na toku Slaná, z čoho vyplýva, že na vypúšťaní banských vôd na výusti v riečnom kilometri 67,4 pravostranne na toku Slaná, podmienky integrovaného povolenia neplatili.

Predmetný výustný objekt v riečnom kilometri 67,4 pravostranne na brehu rieky Slaná sa v súčasnosti nachádza na parcele KN-C č. 833/20 v k. ú. Nižná Slaná, ktorá je podľa

listu vlastníctva č. 492 (stav k 02.02.2023) vo vlastníctve Rudné bane, štátny podnik, Kammerhofská 25, 969 50 Banská Štiavnica, ICO: 00 007 838, pričom uvedená parcela sa nenachádza v prevádzke „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“. Z uvedenej informácie vyplýva, že spoločnosť Rudné bane, štátny podnik, Kammerhofská 25, 969 50 Banská Štiavnica, IČO: 00 007 838, nie je účastníkom predmetného konania.

f) K bodu 7. a 8.:

Podľa § 80d ods. 3 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), povolenie na vypúšťanie vôd, ktoré bolo súčasťou integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“, stratilo platnosť ku dňu 01.01.2019. Spoločnosť FEOX s.r.o., Kuzmányho 8, 010 01 Žilina nemá vydané integrované povolenie pre prevádzku vykonávajúcu priemyselnú činnosť podľa prílohy č. 1 k zákonu č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, preto v zmysle zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ správny orgán IŽP Košice nie je oprávnený udeliť povolenie na vypúšťanie vôd spoločnosti FEOX s.r.o., Kuzmányho 8, 010 01 Žilina a ani určovať podmienky vykonávania činnosti uvedenej spoločnosti. Spoločnosť prevádzkujúca odkalisko nemá vydané integrované povolenie pre prevádzku vykonávajúcu priemyselnú činnosť podľa prílohy č. 1 k zákonu č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, preto v zmysle zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ správny orgán IŽP Košice nie je oprávnený udeliť povolenie na vypúšťanie vôd spoločnosti prevádzkujúcej odkalisko a ani určovať podmienky vykonávania činnosti uvedenej spoločnosti. Z uvedeného vyplýva, že na udelenie povolenia na nakladanie s vodami z predmetného odkaliska a na udelenie povolenia na nakladanie so splaškovými odpadovými vodami a s vodami z povrchového odtoku v predmetnom areáli, je kompetentný iný orgán štátnej správy v zmysle zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon).

Účastníci konania a ostatný dotknutý orgán nevzniesli pripomienky alebo námietky k zrušeniu integrovaného povolenia pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“.

Spoločnosť FEOX s.r.o., Kuzmányho 8, 010 01 Žilina, po zrušení integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“, by mala ako vlastník pozemkov parcelné KN C č. 832/1 až 832/5, 832/8 až 832/48, 832/57 až 832/70, 832/72, 832/74, 832/76, 832/81, 832/83, 832/85, 832/87, 832/91 až 832/94, 837 v katastrálnom území Nižná Slaná, požiadať príslušný orgán štátnej vodnej správy, konkrétne Okresný úrad Rožňava, odbor starostlivosti o životné prostredie, o udelenie povolenia na vypúšťanie splaškových odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia dostupných informácií a obhliadky prevádzky zistil, že prevádzkovateľ neprevádzkuje danú prevádzku viac ako štyri po sebe nasledujúce roky napriek vydanému povoleniu, a to znamená, že na zrušenie integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná“ boli dodržané zákonom stanovené podmienky, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Mgr. Peter Gacík
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. SIDERIT, s.r.o. Nižná Slaná, Dobšinská 72, 049 23 Nižná Slaná
2. Ing. Alexandra Chapčáková, PhD. – správca konkurznej podstaty
3. FEOX s.r.o., Kuzmányho 8, 010 01 Žilina
4. Obec Nižná Slaná, Námestie SNP č. 54/5, 049 23 Nižná Slaná

Na vedomie:

1. Okresný úrad Rožňava, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠVS, Ernesta Rótha 531/30, 048 01 Rožňava
2. Okresný úrad Rožňava, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOH, Ernesta Rótha 531/30, 048 01 Rožňava
3. Okresný úrad Rožňava, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO, Ernesta Rótha 531/30, 048 01 Rožňava
4. SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie Hrona, odštepny závod, Partizánska cesta 69, 974 98 Banská Bystrica